



Briselē, 2026. gada 23. aprīlī
(OR. en)

8434/26

**Starpiestāžu lieta:
2023/0183 (NLE)**

**POLCOM 145
WTO 55
AGRI 293
UD 105
UK 86**

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) / Padome
K-jas dok. Nr.:	10841/23 + ADD 1
Temats:	Padomes Lēmums par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ķīnas Tautas Republiku, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (<i>GATT</i>) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības – <i>pieņemšana</i>

1. Komisija 2023. gada 19. jūnijā Padomei iesniedza priekšlikumu Padomes Lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu ¹ Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ķīnas Tautas Republiku, panāktu, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības, kā arī priekšlikumu Padomes Lēmumam par minētā nolīguma noslēgšanu ².

¹ ST 10840/23 + ADD 1

² ST 10841/23 + ADD 1

2. Padome 2023. gada 14. jūlijā pieņēma lēmumu par minētā nolīguma parakstīšanu ³. Vienlaikus un saskaņā ar LESD 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu Padome, gatavojoties gaidāmajai nolīguma noslēgšanai, nolēma Eiropas Parlamenta piekrišanas saņemšanai nosūtīt tam kopā ar pašu nolīgumu ⁴ arī projektu Lēmumam par nolīguma noslēgšanu, kas juristu lingvistu sagatavotajā galīgajā redakcijā ir izklāstīts dokumentā 10844/23.
3. Nolīgums ar Ķīnas Tautas Republiku tika parakstīts 2025. gada 17. oktobrī.
4. Eiropas Parlaments 2026. gada 26. martā deva piekrišanu Nolīguma noslēgšanai.
5. Tirdzniecības politikas komiteja (vietnieki) 2026. gada 23. aprīlī apstiprināja projektu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu.
6. Ņemot vērā minēto un ja tiks saņemts Pastāvīgo pārstāvju komitejas apstiprinājums, Padome tiek aicināta:
 - kādā no turpmākajām sanāksmēm kā darba kārtības “A” punktu pieņemt Padomes lēmumu par nolīguma noslēgšanu, kuru galīgā redakcijā sagatavojuši juristi lingvisti un kurš izklāstīts dokumentā 10844/23; un
 - ņemt vērā to, ka Eiropas Parlaments tiks informēts saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu un ka Padomes lēmums tiks nosūtīts Eiropas Parlamentam.

³ ST 10843/23 (publicēts OV L 182, 19.7.2023., 82. lpp.).

⁴ ST 10845/23.